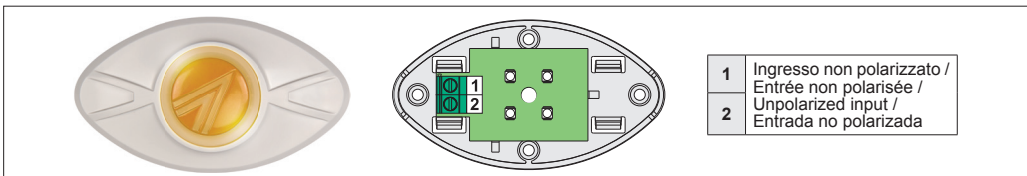


TFRIP



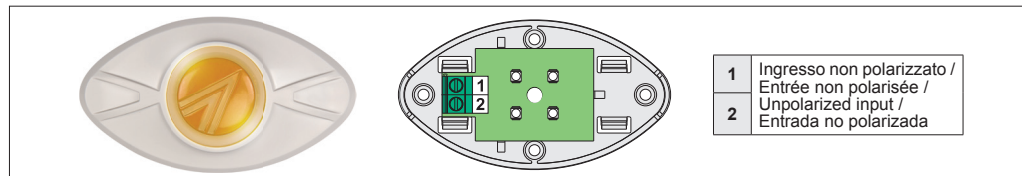
- 1 Ingresso non polarizzato /  
Entrée non polarisée /  
Unpolarized input /  
Entrada no polarizada
- 2

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Il **TFRIP** è un ripetitore ottico adatto per realizzare segnalazioni ottiche decentrate di eventi di allarme, anomalia o altro, visibili da qualsiasi direzione. È composto di LED ad alta intensità luminosa, disponibili con tre colorazioni: giallo, verde e rosso. Il ripetitore può essere installato in superficie e alimentato con tensione continua da 9 a 30V, senza che sia necessario rispettare la polarità.

Le **TFRIP** est un répéteur optique apte à effectuer des signalisations lumineuses d'alarmes, de pannes ou d'autres événements, distribuées sur l'installation et bien visibles de n'importe quelle direction. Il est doté de LED de haute luminosité, disponibles en trois couleurs: jaune, verte et rouge. Le dispositif doit être installé en surface et il doit être alimenté avec une tension de 9 à 30V DC (non polarisée).

TFRIP



- 1 Ingresso non polarizzato /  
Entrée non polarisée /  
Unpolarized input /  
Entrada no polarizada
- 2

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Il **TFRIP** è un ripetitore ottico adatto per realizzare segnalazioni ottiche decentrate di eventi di allarme, anomalia o altro, visibili da qualsiasi direzione. È composto di LED ad alta intensità luminosa, disponibili con tre colorazioni: giallo, verde e rosso. Il ripetitore può essere installato in superficie e alimentato con tensione continua da 9 a 30V, senza che sia necessario rispettare la polarità.

Le **TFRIP** est un répéteur optique apte à effectuer des signalisations lumineuses d'alarmes, de pannes ou d'autres événements, distribuées sur l'installation et bien visibles de n'importe quelle direction. Il est doté de LED de haute luminosité, disponibles en trois couleurs: jaune, verte et rouge. Le dispositif doit être installé en surface et il doit être alimenté avec une tension de 9 à 30V DC (non polarisée).

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET FONCTIONS / TECHNICAL AND FUNCTIONAL SPECIFICATIONS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONES				
CARATTERISTICHE GENERALI	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	GENERAL FEATURES	CARACTERÍSTICAS GENERALES	
Nome dispositivo	Modèle	Model	Modelo	TFRIP
Descrizione	Description	Description	Descripción	Optical repeater
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	
Tensione nominale	Tension nominale	Rated voltage	Tensión nominal	12V DC
Tensione operativa	Tension d'alimentation	Operating voltage	Tensión de trabajo	9V...30V DC
Absorbimento in allarme	Consommation en alarme	Consumption in alarm	Consumo en alarma	5mA @ 12V DC
CARATTERISTICHE FISICHE	CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	PHYSICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	
Temperatura di esercizio	Température de fonctionnement	Operating temperature	Temperatura de funcionamiento	-15°C...+70°C
Umidità relativa (in assenza di condensa)	Humidité relative (sans condensation)	Relative humidity (non-condensing)	Humedad relativa (sin condensación)	10%...93%
Grado di protezione	Indice de protection	Protection class	Clase de protección	IP22
Contenitore	Boîtier	Casing	Caja	ABS V0
Ingombro (L x A x P)	Dimensions (L x H x P)	Dimensions (L x H x D)	Dimensiones (L x A x P)	78 x 45 x 25mm
Peso	Poids	Weight	Peso	30g

N.B. Le dichiarazioni di conformità e di prestazione sono disponibili sul sito [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. Les déclarations de conformité et de prestation sont disponibles sur le site web: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. The declarations of conformity and performance are available on the website: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. Las declaraciones de conformidad y de prestación están disponibles a la página web: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com)

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET FONCTIONS / TECHNICAL AND FUNCTIONAL SPECIFICATIONS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONES				
CARATTERISTICHE GENERALI	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	GENERAL FEATURES	CARACTERÍSTICAS GENERALES	
Nome dispositivo	Modèle	Model	Modelo	TFRIP
Descrizione	Description	Description	Descripción	Optical repeater
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	
Tensione nominale	Tension nominale	Rated voltage	Tensión nominal	12V DC
Tensione operativa	Tension d'alimentation	Operating voltage	Tensión de trabajo	9V...30V DC
Absorbimento in allarme	Consommation en alarme	Consumption in alarm	Consumo en alarma	5mA @ 12V DC
CARATTERISTICHE FISICHE	CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	PHYSICAL SPECIFICATIONS	CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	
Temperatura di esercizio	Température de fonctionnement	Operating temperature	Temperatura de funcionamiento	-15°C...+70°C
Umidità relativa (in assenza di condensa)	Humidité relative (sans condensation)	Relative humidity (non-condensing)	Humedad relativa (sin condensación)	10%...93%
Grado di protezione	Indice de protection	Protection class	Clase de protección	IP22
Contenitore	Boîtier	Casing	Caja	ABS V0
Ingombro (L x A x P)	Dimensions (L x H x P)	Dimensions (L x H x D)	Dimensiones (L x A x P)	78 x 45 x 25mm
Peso	Poids	Weight	Peso	30g

N.B. Le dichiarazioni di conformità e di prestazione sono disponibili sul sito [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. Les déclarations de conformité et de prestation sont disponibles sur le site web: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. The declarations of conformity and performance are available on the website: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com) / N.B. Las declaraciones de conformidad y de prestación están disponibles a la página web: [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com)

**TFRIP**

**DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN**

The **TFRIP** is an optical repeater apt to realize light signaling for alarms, failures or other events, in different parts of the installation and 360° visible. It is equipped with high-brightness LED, available in three colors: yellow, green and red.

The repeater must be installed on the surface and supplied with 9 to 30V DC (unpolarized).

El **TFRIP** es un repetidor óptico apto para realizar señalizaciones luminosas para alarmas, averías o otro eventos, distribuidas en varias partes de la instalación y visibles desde cualquier dirección. Está dotado de LED de alta luminosidad, disponibles en tres colores: amarillo, verde y rojo.

El repetidor se debe instalar en superficie y alimentar con una tensión de 9 a 30V DC (no polarizada).

**TFRIP**

**DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN**

The **TFRIP** is an optical repeater apt to realize light signaling for alarms, failures or other events, in different parts of the installation and 360° visible. It is equipped with high-brightness LED, available in three colors: yellow, green and red.

The repeater must be installed on the surface and supplied with 9 to 30V DC (unpolarized).

El **TFRIP** es un repetidor óptico apto para realizar señalizaciones luminosas para alarmas, averías o otro eventos, distribuidas en varias partes de la instalación y visibles desde cualquier dirección. Está dotado de LED de alta luminosidad, disponibles en tres colores: amarillo, verde y rojo.

El repetidor se debe instalar en superficie y alimentar con una tensión de 9 a 30V DC (no polarizada).